

*(présentation de l'action par le groupe académique Maîtrise de la langue, des langues et des langages)*

**Colloque International : Intercompréhension et Plurilinguisme, didactique de l'intercompréhension (8-13 ans). IUFM Midi-Pyrénées**

Objet de la manifestation : plurilinguisme, langage et apports cognitifs.

- les dates de début et de fin : **29-30 septembre 2008.**

- lieux de déroulement et organisation:

**IUFM Midi-Pyrénées** – 56 avenue de l'URSS, 31 078 Toulouse – métro Saint-Agne.

- un descriptif sommaire (trente lignes maximum) :

Ce Colloque International a un double enjeu.

D'une part, il souhaite faire un point sur les **questions d'ordre institutionnel, didactique et pédagogique de l'intercompréhension**, notamment dans le cadre des langues de la famille romane. **Quels apports cognitifs, métalangagiers et langagiers met en place une didactique du plurilinguisme ?** Quelles compétences développe l'apprentissage d'un système langagier et de ses variantes en Utilisation Transdisciplinaire des Langues (ou DNL), **quels sont les atouts d'une telle pédagogie complémentaire à l'apprentissage structurel et étanche de langues ? Quelles pratiques en terme d'ORL, de maîtrise du langage, de maîtrise de la langue française, permet-il de construire ?**

Le second enjeu du Colloque est **la diffusion auprès d'un public professionnel** (décideurs institutionnels ; IEN ; maître de cycle 3 ; professeurs de français et de langue de 6° et 5° ; enseignants et formateurs ; étudiants en langue, sciences de la cognition, ...) **d'une méthode scolaire nouvelle, conçue dans le cadre d'un programme européen Socrates Lingua 2 (2005-2008) à l'initiative de l'IUFM Midi-Pyrénées, qui crée par ailleurs le premier manuel européen.**

*Euromania*, « méthode d'apprentissage disciplinaire en intercompréhension des langues romanes », est un fichier de 20 modules disciplinaires (sciences, mathématiques, histoire-géographie, technologie) doublé d'un portfolio linguistique et d'un site web permettant aux élèves de 8 à 13 ans de bâtir des compétences en savoir et savoir-faire propre aux programmes des pays concernés (France, Espagne, Italie, Portugal, Roumanie) par le biais de la construction de compétences d'intercompréhension en langues de famille romane.

- les partenaires impliqués directement dans la réalisation :

**IUFM Midi-Pyrénées / UTM** – et partenaires du programme Euromania (Commission Européenne ; DGLFLF ; Université de Valladolid ; Institut Polytechnique de Leiria ; Editions Humanitas, Bucarest ; CIID, Rome.)

**Laboratoire Jacques Lordat**, URI Octogone, sciences de la cognition, UTM

**CNDP / CRDP Midi-Pyrénées**

**Région Midi-Pyrénées**

- les coûts (en heure poste et financier) et les sources de financement :

Le financement du Colloque est prévu dans le cadre du budget global du programme Euromania (Commission Européenne ; DGLFLF ; Région Midi-Pyrénées).

Eventuellement prise en charge d'une partie de la publication des *Actes du Colloque* que nous souhaitons mettre à disposition dès l'ouverture du Colloque.

**L'inscription au Colloque donne droit à un exemplaire des Actes : cette action permettrait la prise en charge des inscriptions des personnels Education Nationale par le Rectorat.**

- les actions de communication envisagées :

Inscription du Colloque au PAF en Maîtrise de la langue pour le public Professeurs des Ecoles Cycle 3 + Professeurs Collège et Lycée de DNL et de français.

Mobilisation des acteurs académiques en langue, DNL, maîtrise du langage, sciences cognitives.

Information académique et pan-académique.

- argumentaire pédagogique (J.JEAN, IA IPR Lettres, pour le groupe académique ML):

Ce colloque autorise une (in)formation de grande qualité sur une problématique centrale concernant « la maîtrise de la langue, des langues, et des langages » dans le cadre du socle commun et du référentiel européen de compétences.

Il manifeste par le prestige des intervenants et la production du premier manuel européen d'intercompréhension (diffusion CRDP) du dynamisme de notre académie en matière de recherche, de formation des maîtres et d'ouverture européenne.

Représentante du rectorat dans le comité scientifique du colloque, en qualité de responsable du groupe académique Maîtrise de la Langue, je pense très nécessaire d'inscrire cette action dans le plan académique de formation des maîtres du premier et du second degré (GTF février/mars 2008)

- la mobilisation souhaitée du recteur :

Présence souhaitée de Monsieur le Recteur à la séance d'ouverture du Colloque (Lundi 29 septembre 2008).

Interface avec décideurs institutionnels du Ministère de l'Education Nationale (IGEN chargés des langues ; des programmes et des supports) pour la dissémination de la méthodologie du plurilinguisme.

Sont attendus comme contributeurs : Bernard Cerquiglini ; Daniel Coste (*CECRL*) ; Jean Duverger ; Laurent Gajo ; Gilbert Dalgalian ; Véronique Castellotti ; Franz-Joseph Meissner (*EuroComRom*) ; Sandrine Caddéo (*Eurom4*)

-Responsable et contact :

Pierre Escudé, maître de conférence occitan et didactique des langues

[pierre.escude@toulouse.iufm.fr](mailto:pierre.escude@toulouse.iufm.fr)

Rectorat - Michel-Paul Monredon - 05 61 17 77 22 - [com@ac-toulouse.fr](mailto:com@ac-toulouse.fr)

**Objet : Calendrier prévisionnel des événements organisés dans l'académie.**

**A adresser à [recteur@ac-toulouse.fr](mailto:recteur@ac-toulouse.fr) avant lundi 22 octobre 2007.**